

# LAS 15 CITAS [ DE JULIO ]

MADRID

## V BIENAL DE LA ONCE

EL ARTE DE ROMPER LAS BARRERAS FÍSICAS Y SENSORIALES

1

Desde 2006, en que tuvo lugar la primera edición, la Bienal de Arte Contemporáneo organizada

por la Fundación ONCE se ha ido consolidando como una cita de referencia en la oferta cultural madrileña. Tanto los objetivos como el modelo organizativo que convirtieron aquella primera experiencia en un éxito, han tenido continuidad en el tiempo, y en esta quinta edición, normalizar el acceso al arte y la cultura por parte de las personas con discapacidad, así como la difusión de la obra de artistas con discapacidad y su progresiva formación y profesionalización, siguen siendo los ejes sobre los que gira el planteamiento de la bienal.

En esta ocasión, la



**Serie humanae**, por Angélica Dass, fotografía digital sobre papel, galería Max Estrella. **Y la palabra se hizo carne**, por Marina Vargas, resina de poliéster policromada, 2012, galería Javier López.

muestra de artes plásticas, que se expone en CentroCentro Cibeles y forma parte del circuito de PhotoEspaña 2014, tiene como hilo conductor el cuerpo y la diversidad humana, y reúne obras de 39 artistas, de los que más de la mitad tienen algún tipo de discapacidad, que componen una visión poliédrica tanto del ser humano y su interacción social como de las diferentes interpretaciones del mundo que nos rodea.

En paralelo a la muestra, y como en anteriores ediciones, se desarrollará un amplio programa de actividades de ocio y formación, como talleres, mesas redondas, ciclos de artes escénicas (danza, cine y teatro) y proyecciones de películas, en el que colaboran el Centro Dramático Nacional, la Academia de las Artes y de las Ciencias Cinematográficas y la Casa Encendida. *Hasta el 14 de septiembre.* ■

MILAN

## FORMAS DE HABITAR

LA ARQUITECTURA DE MENDES DA ROCHA: ÍNTIMA Y DE GESTOS ROTUNDOS

Amable y contundente, rotunda e íntima, la obra del arquitecto brasileño Paolo Mendes da Rocha (1928) mereció el Premio Pritzker en 2006 y ahora se expone en Milán, en la Triennale. Allí, entre fotos de sus proyectos, maquetas, algunas de sus piezas de mobiliario, vídeos y una colección de dibujos (no solo los preparatorios de sus casas y

edificios, también otros menos conocidos que parecen tener poco que ver con la arquitectura), podemos comprobar la evolución y coherencia de una forma de construir con una sensibilidad especial hacia el lugar, el paisaje y la luz. Maestro a la hora de crear espacios para habitar, consigue que el hormigón sea cálido y liviano. *Hasta el 31 de agosto.* ■

2



**Casa Leme**, en São Paulo, un proyecto de Mendes da Rocha de 1970.

## VALENCIA

### ÁLBUM ALCUBIERRE

EL CENTRO DEL CARMEN  
EXPONE 69 DIBUJOS DE LOS  
SIGLOS XVI AL XVIII

Miguel de Espinosa Maldonado Saavedra, segundo conde de Águila, fue un noble sevillano que ejerció a mediados del siglo XVIII diversos cargos relacionados con el gobierno de su ciudad. Culto y erudito, su gran pasión fueron los libros –su biblioteca alcanzó los 10.000 títulos– y la pintura –atesoró 536 obras–. Hacia 1770 encargó la confección de un álbum de dibujos encuadernado con 95 hojas que contenían 108 dibujos y 24 estampas de pintores, sobre todo españoles e italianos de los siglos XVI, XVII y XVIII, tan destacados

como Pedro de Campaña, Francisco Pacheco, Alonso Cano, Murillo, Cornelio Schut, Vicente Carducho, Carreño de Miranda, Francesco Salviati o Anton Domenico Gabbiani. Con el tiempo, el álbum acabó perteneciendo a Joaquín Escrivá de Romaní, IV marqués de Monistrol de Noya, a cuya viuda Alfonso XIII concedió en 1909 el título de condesa de Alcubierre, y de ahí su nombre. A pesar de que ya había sido estudiado con anterioridad, sus actuales propietarios, Juan Abelló y Anna Gamazo, decidieron realizar un programa de investigación, catalogación y restauración de las obras, que fueron enmarcadas individualmente. Ahora, el Centro del Carmen exhibe por primera vez una selección de 69 dibujos del Álbum Alcubierre, que



3

David y Abigail, por Pedro Campaña, Álbum Alcubierre.

se han dispuesto en orden cronológico por autores para mostrar la evolución del llamado “dibujo español de los siglos de oro”. Uno de los atractivos añadidos a la muestra es la novedosa atribución a Murillo, según consta en las cartelas de la exposición y de acuerdo con

la tesis propuesta por Manuela Mena, jefa de Conservación de Pintura del Siglo XVIII y Goya del Prado, de tres de estos dibujos, *Estudio de manos*, un *San Juan Bautista* y la sanguina *Virgen con el niño*, y que hasta ahora se atribuían meramente al círculo del pintor. *Hasta el 13 de julio.*



## CÓRDOBA

### EL AÑO TENO

ALGO MÁS QUE UNA RETROSPECTIVA

La ciudad califal rinde homenaje al escultor y pintor cordobés Aurelio Teno (1927-2013) con un programa de exposiciones, que se inició en marzo con la muestra *Teno. Pintura (1994-2013)*. Ahora, el

Museo de Bellas Artes presenta *Teo y el Quijote (hasta el 28/IX)*, centrada en el personaje de Cervantes, tema referencial en su obra. El Año Teno proseguirá con *Teno y el arte sacro (15-X/ 15-XI)* y *Teno escultor y orfebre (7-XI/ 8-XII)*, y el broche final lo pondrá *Teno y la tauromaquia (1-XII/ 31-I-2015)*.

4

## NUEVA YORK

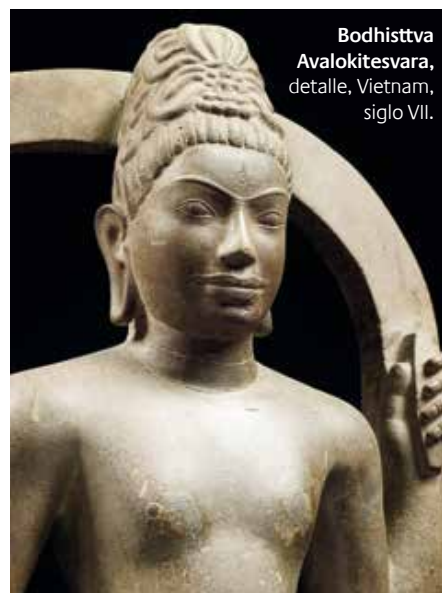
### HISTORIA ESCULPIDA

LA ESCULTURA DE LOS REINOS PERDIDOS DEL SUDESTE ASIÁTICO

Fundamentalmente en piedra, pero también en bronce, oro, plata, terracota y estuco, las esculturas que ahora expone el Metropolitan Museum of Art de Nueva York conducen al espectador hasta los primeros reinados del sudeste asiático, entre los siglos V y VIII. Procedentes de museos nacionales de Vietnam, Camboya, Tailandia...,

muchas de ellas no habían viajado nunca fuera de su país de origen y se exponen juntas por primera vez ofreciendo un valor documental excepcional para identificar las distintas culturas (Pyu, Funan, Zhenia, Champa...) en sus representaciones políticas y religiosas con ejemplos de maravillosos budas. *Hasta el 27 de julio.*

5



Bodhistva  
Avalokitesvara,  
detalle, Vietnam,  
siglo VII.

WASHINGTON

**DEGAS-CASSATT: ARTE Y AMISTAD**

LA NATIONAL GALLERY OF ART RECUERDA LA RELACIÓN ENTRE ESTOS DOS PINTORES, SU CAMINO EN COMÚN Y SU MUTUA INFLUENCIA

La pintora norteamericana Mary Cassatt (1844-1926) se trasladó a Francia en 1874, poco después conoció a Edgar Degas (1834-1917) y con este encuentro, según contaba ella misma, “cambió su vida”. Fue Degas quien la acercó al grupo de los impresionistas y con él trabajó durante diez años, en una interacción que llevaba a que uno aprendiese del otro y a que los dos se animaran a probar técnicas y materiales. De esta relación, personal y profesional, trata la exposición que acoge ahora la National Gallery of Art de Washington.

Acompañando a los cuadros, un texto del comisario de la muestra, Kimberly



A. Jones (coautor también del catálogo), habla de las similitudes en sus caracteres (inteligentes y con sentido del humor), en sus relaciones sociales y en aspectos artísticos como el gusto por las figuras humanas en escenas de la vida moderna o su poco apego a los paisajes. Hay ejemplos como que Degas introdujo en su pintura colores metálicos después de verlos en la obra de Cassatt o que fue él quien enseñó a la norteamericana la técnica del grabado. En la exposición se presenta un estudio sobre el

cuadro de Cassatt *Niña pequeña en una butaca azul* que permite imaginarnos al pintor francés, junto



**Mujer tomando un baño**, por Mary Cassatt, 1890-1891, punta seca, color y aguatinta, Washington, National Gallery of Art.

a su colega, definiendo la composición final de la obra. Amigos hasta el final, desde 1886, la última exposición

impresionista, tomaron distintos rumbos en lo que a su pintura se refiere. *Hasta el 11 de octubre.*

BILBAO

**GEORGES BRAQUE: PINTOR NATO**

UNA GRAN RETROSPECTIVA DEL ARTISTA, PROCEDENTE DE PARÍS, LLEGA AHORA AL GUGGENHEIM

Georges Braque (1882-1963) inventó el collage con sus *papier collés*, alumbró, junto a Juan Gris y Picasso, el cubismo y prefiguró la abstracción. Esta gran retrospectiva, organizada en el 50 aniversario de su muerte, es una



oportunidad para conocer sus etapas creativas, desde el fauvismo hasta sus últimos trabajos de paisajes y naturalezas muertas, al tiempo que descubrir facetas artísticas menos conocidas como

su relación con la música o la poesía. Una muestra que, en definitiva, ayuda a situar la obra de Braque en el lugar que le corresponde en la historia del arte (ver *Descubrir el Arte*, núm. 179). *Hasta el 21 de septiembre.*



**Gran desnudo**, por Braque, 1907-1908.

MOSTOLES (MADRID)

**LABORATORIO DE PENSAMIENTO: EL POSCOLONIALISMO**

UN CONJUNTO DE PIEZAS DEL COLECTIVO RAQS MEDIA DE NUEVA DELHI EN EL CA2

Raqs (Rarely Asked Questions, cuestiones raramente preguntadas), el nombre del colectivo creado en 1992 por Jeebesh Bagchi, Monica Narula y Shuddhabrata Sengupta, es ya en sí mismo una declaración de intenciones, que se concretan en instalaciones y

performances que abren nuevas vías de reflexión y experimentación. *Es posible porque es posible*, la muestra del colectivo en CA2, trata sobre la delgada línea que separa el cosmopolitismo del colonialismo en el mundo global actual. *Hasta el 12 de octubre.*



**Marks**, LEDs y plancha de metal dorado, cortesía de Raqs Media Collective y Frith Street Gallery, Londres.

BARCELONA

**EL PESO DE LA MATERIALIDAD**

LAS OBRAS DE TEO SORIANO Y XAVIER ESCRIBÀ COMPARTEN ESPACIO EN LA GALERÍA MARC DOMÈNECH

Nacidos uno a principios y otro a finales de la misma década, los años sesenta, Teo Soriano (Mérida, 1963) y Xavier Escrivà (París, 1969) coinciden ahora de la mano de Marc Domènech en esta exposición que tiene en el predominio y el peso de la materialidad la imaginaria e invisible fuerza magnética que ha llevado a las obras de estos dos artistas a compartir un mismo espacio. Sin embargo, y a diferencia de otros creadores, no son los materiales en sí que emplean tanto Soriano como Escrivà, que son los habituales en el oficio, los que crean sorpresa, desconcierto o confusión en el espectador, sino más bien las alteraciones a las que los someten y, en especial, la inusual jerarquía compositiva con que los utilizan en sus obras. Así, trozos de embalaje, recortes de tela o fragmentos de madera adquieren



un protagonismo que socava y tuerce la tradición y las normas, en una especie de juego irreverente en el que cada artista marca sus propias reglas. Para Teo Soriano, la senda del desafío pasa por la creación de ensamblajes en los que combina la madera, los metales y el papel, y pinturas de aparente uniformidad cromática que, al observarlas en detalle, se transforman en pequeños universos donde las irregularidades e imperfecciones alteran radicalmente aquella primera e inofensiva impresión. Xavier Escrivà, por su parte, secuenciar en su proceso creativo una fase de organizado y metódico trabajo de superposición de capas pictóricas siguiendo un orden estricto, para luego distorsionarlas en busca de nuevas presencias y lecturas. *Hasta el 31 de julio.* ■



De arriba abajo, **Clochard 1**, por Teo Soriano, 2014, y **Después del inicio (8 colores)**, por Xavier Escrivà, 2013-14, acrílico sobre tela.



CÓRDOBA

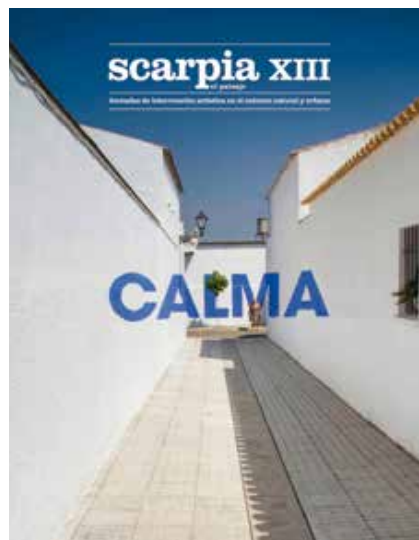
**SCARPIA, ARTE CERCANO**

EL CARPIO CELEBRA UN AÑO MÁS LAS JORNADAS DE INTERVENCIÓN ARTÍSTICA EN EL ENTORNO URBANO Y RURAL. ESTA VEZ EL LEMA ES EL PAISAJE

Las jornadas, que cumplen su XIII edición, se presentan como un laboratorio de creación contemporánea. El escenario es El Carpio, un pueblo cuya entrada está presidida por *Burro Grande*, la escultura de Fernando Sánchez Castillo, colocada allí para celebrar el compromiso con el arte contemporáneo de esta localidad. Se ofrecen cuatro



itinerarios expositivos para revisar el concepto actual del paisaje y cuatro talleres: Eduardo d'Acosta afronta en la fotografía el paisaje como pensamiento complejo; los arquitectos del colectivo Taller de Casquería plantean una propuesta de vídeo para ligar paisaje urbano y social; el artista Albert Gusi invita a un taller dinámico de acción interpretando el territorio de forma lúdica y poética; cierra las jornadas el taller teórico de Fernando Castro Flórez sobre el paisaje de los acontecimientos y el "babelismo carcelario". Los ciclos Scarpia Junior y Scarpia Plus aseguran que niños y mayores también se acerquen al arte. *De 8 a 19 de julio.* ■



**Cartel**, por BoaMistura.

MÉRIDA

**AUGUSTO Y EMÉRITA**

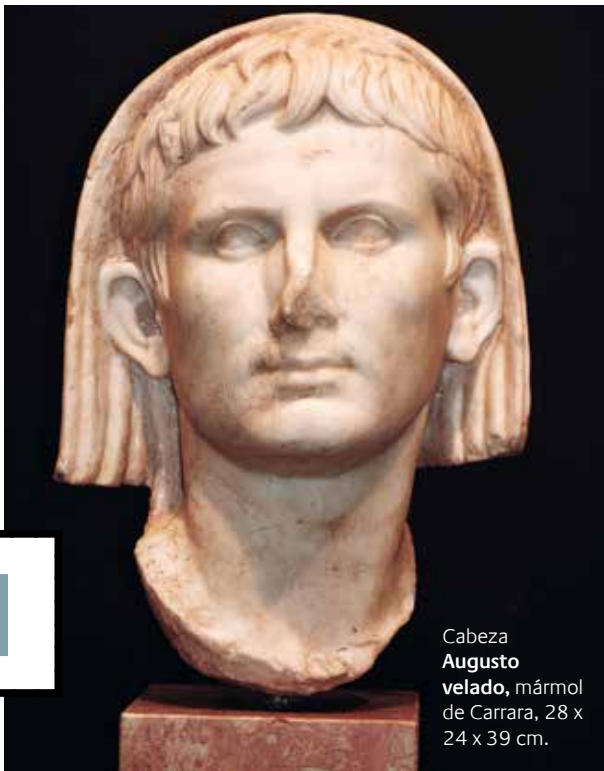
UNA MUESTRA EN EL MUSEO ROMANO CONTEXTUALIZA SU PRESENCIA EN HISPANIA

La conmemoración del bimilenario de la muerte del emperador Augusto, el 19 de agosto del 14 d.C., ha propiciado que el Museo Nacional de Arte Romano de Mérida programe una serie de actividades en torno al fundador de la colonia Augusta Emerita. La exposición temporal *Augusto y Emerita*, patrocinada por el Festival Internacional de Teatro Clásico de Mérida, pretende dar a conocer al gran público la figura de Augusto, su familia, su persona y su ideario

11

político y contextualizar la presencia de Augusto en Hispania. El contenido fundamental se centrará en la fundación de Augusta Emerita y las realizaciones

en los primeros años, para finalizar con la reorganización administrativa de Hispania realizada por Augusto, que conllevó la creación de una nueva provincia, Lusitania, de



Cabeza Augustus velado, mármol de Carrara, 28 x 24 x 39 cm.

la que Mérida se constituyó en capital. En la muestra se exhibirán piezas muy importantes del Museo, como la cabeza de Augusto velado, bien conocido, junto a otras llegadas desde diversos centros peninsulares, como el retrato de Livia, del Museo Arqueológico Nacional de Tarragona, la cabeza-retrato de Lucio César de Ercávica, de la colección del Museo de Cuenca, el espléndido tesoro de Lameira Larga, del Museo Nacional de Arqueología de Lisboa, así como una importante representación de piezas de las colonias lusitanas de Metellinum y Norba Caesarina, del Museo Arqueológico de Badajoz y Cáceres, respectivamente. *De 4 de julio a 6 de enero.* **JM**  
José María Álvarez

SAN SEBASTIÁN

**DONOSTIARTEAN**

PRIMERA EDICIÓN DE LA FERIA INTERNACIONAL DE ARTE CONTEMPORÁNEO

DonostiArtean, I Feria Internacional de Arte Contemporáneo de San Sebastián, se estrena este agosto en el Kursaal con un objetivo claro: impulsar el coleccionismo y dinamizar el mercado del arte. La organización, Scarpellini Proyectos, tiene previsto reunir alrededor de 50

galerías, entre nacionales e internacionales (como Van Dyck de Gijón, Gaudi y Draft Inn de Madrid o Daniel Leizorovich de París), en un evento que quiere ser cercano y testigo de lo que ocurre en las distintas disciplinas: pintura, escultura, performance... En junio se presentó a Jordi Mollá como artista invitado de esta primera edición, en la que *Descubrir el Arte* colabora como *media partner*. *De 7 a 11 de agosto.* **JM**

12



DonostiArtean se celebra en el Kursaal, un proyecto del arquitecto Rafael Moneo.

BASILEA

**MÁS ALLÁ DE LOS PLIEGUES DE LA ROPA**

LA ESCULTURA FIGURATIVA DE CHARLES RAY VIAJA A SUIZA

Profundamente dormida en un banco, la mujer de esta escultura de Charles Ray (1953) es una indigente de Santa Mónica (EE UU). El artista pasó años trabajando en ella (solo en los zapatos empleó tres); su intención era que su postura y los pliegues de su ropa reflejaran algo más que su condición física, que indagaran en su alma. Esta

es una de las 15 obras que se exponen en el Kunstmuseum y el Gegenwartskunst de Basilea, en colaboración con el Art Institute of Chicago, en una monográfica sobre este artista figurativo que quiere llamar la atención sobre su interés por estudiar proporciones, dimensiones, espacio, peso y relación entre interior y exterior. *Hasta el 28 de septiembre.* **JM**



Mujer durmiendo, por Charles Ray, 2012, acero, 90 x 113 x 127 cm.

13

14

GUETARIA

**LA MODA DEL RENACIMIENTO HOY**

EL MUSEO BALENCIAGA EXPONE UN INTERESANTÍSIMO PROYECTO DE DISEÑO DE MODA DE LA ESCUELA ESDIR



Vestuario inspirado en dos obras renacentistas.

Ana Magaña y Raquel Fernández, responsables de los departamentos de Moda y de Fotografía de la Escuela Superior de Diseño de La Rioja (ESDIR), iniciaron a finales de 2011 un proyecto didáctico de reinterpretación del género del retrato renacentista desde un punto de vista contemporáneo. De una recopilación de 400 retratos de los siglos XV y XVI, los alumnos escogieron uno e investigaron sobre el artista, el retratado y su indumentaria. Su trabajo, precedido por clases sobre el contexto en el que surge el género del retrato y el significado social e iconográfico del mismo, fue plantear –huyendo de la fiel reproducción de lo que

veían en el cuadro– prendas con materiales no convencionales en el diseño de moda. Han manejado poliéster, vinilo, caucho, cremalleras, impermeables, acetato, chapas... A partir de aquí desarrollaron figurines, el patronaje, la confección y las sesiones fotográficas: retratos sobre fondos neutros que recrean los de grandes artistas del Renacimiento, como Giovanni Bellini, Hans Holbein el Viejo o Maarten van Heemskerck. La exposición *El renacimiento chic: diseños y fotografías de moda*, comisariada por Lourdes Cerrillo Rubio, profesora de Historia del Arte de la Universidad de Valladolid, es una selección de 30 de estos trabajos. *Hasta el 31 de julio.* ■

SALAMANCA

**LO MEJOR DE CADA UNO**

62 OBRAS DE ARTISTAS ESPAÑOLES Y PORTUGUESES EN EL DA2

*Uno de cada. Varios autores* es la muestra veraniega del DA2, una colectiva de 62 obras de 46 destacados artistas españoles y portugueses seleccionadas de la Colección de Arte de la Fundación Coca-Cola y de la del propio museo. El énfasis es la diversidad de técnicas que utilizan hoy en

día los artistas para expresarse (pintura al óleo, acuarela, escultura en hierro y madera, fotografía, dibujo, cerámica, collage o instalaciones) para mostrar los nuevos caminos por donde transita el arte contemporáneo. Entre los consagrados, Luis Gordillo, José María Guijarro, Alicia Framis o Daniel Canogar, y entre los jóvenes creadores, Pereñíguez, Ruth Gómez, Gabriela Albergaria o Sol Martínez. *Hasta el 24 de agosto.* ■

15



Piezas de metacrilato de Gabriela Albergaria.

LÉENOS EN ORBYT: [quiosco.arte.orbyt.es](http://quiosco.arte.orbyt.es)  
Y PARTICIPA EN FACEBOOK: [descubrirelarte](https://www.facebook.com/descubrirelarte)  
EN TWITTER: [twitter.com/DescubrirelArte](https://twitter.com/DescubrirelArte)

